Domus, rivista fondata nel 1928
Editore/Publisher Giovanna Mazzocchi Bordone

Domus
Via Achille Grandi, 5/7 - 20089 Rozzano - Milano
Telefono (02) 824721, Telex 313589 EDIDOM-I
Telefax (Gr. II e III COTIM): (02) 26863123 o 57512292
Servizio abbonamenti / Subscription department:
tel. (02) 57500995, telefax (02) 8255033

Editoriale Domus
Presidente: Giovanna Mazzocchi Bordone
Direttore diffusione e abbonamenti / Circulation manager: Giuseppe Demartini
Direttore pubblicità / Advertisement manager: Giuseppe Bolandrina
Promotion: Sabrina Dordoni
Vanna Fenwick (foreign) Fax e tel.: Italy (0564) 505175

Domus Academy Edificio C1, Milano Fiori 20090 Assago (MI), telefono (02) 8244017/8/9

I lettori residenti all'estero per l'inoltro rapido della corrispondenza possono indirizzare a: / Domus foreign readers may want to use also the following address: Domus Casella Postale 96, CH-6512 Giubiasco TI

Distributor for abroad
A.I.E. - Agenzia Italiana di Esportazione S.p.A.
Via Manzoni 12, 20089 Rozzano (Milano)
Telefono 02/57512575 - Fax 02/57512606
Telex 315367 AIEMI-I

Questo periodico è iscritto alla Federazione Italiana Editori Giornali

Associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

© Copyright 1928 Editoriale Domus S.p.A., Milano
Spedizione in abbonamento postale Gruppo III/70

Per ogni articolo è possibile richiedere la stampa di un quantitativo minimo di 1000 estratti. Per il preventivo di spesa rivolgersi a: Editoriale Domus, Via Achille Grandi 5/7, 20089 Rozzano (Milano) / Reprints of each article (minimum 1000 copies) may be ordered. Write for the estimate of cost to: Editoriale Domus, Via Achille Grandi 5/7, 20089 Rozzano - Milano (Italy)
Coloro che desiderano copie arretrate della nostra rivista possono recarsi al Centro Domus, Via Manzoni 37, Milano, oppure alla nostra sede di Rozzano. È altresì possibile ricevere le copie a domicilio; basterà compilare e spedire un bollettino di c.c. postale n. 55953202 a Ufficio Vendite Editoriale Domus, Via A. Grandi 5/7, 20089 Rozzano (Milano), indicando chiaramente sulla causale i numeri desiderati. Si prega accertarsi sempre della effettiva disponibilità delle copie telefonando ai numeri (02) 82472455-82472357
Non si effettuano spedizioni in contrassegno

Managing editor
Vicedirettore / Deputy editor Nicola Di Battista

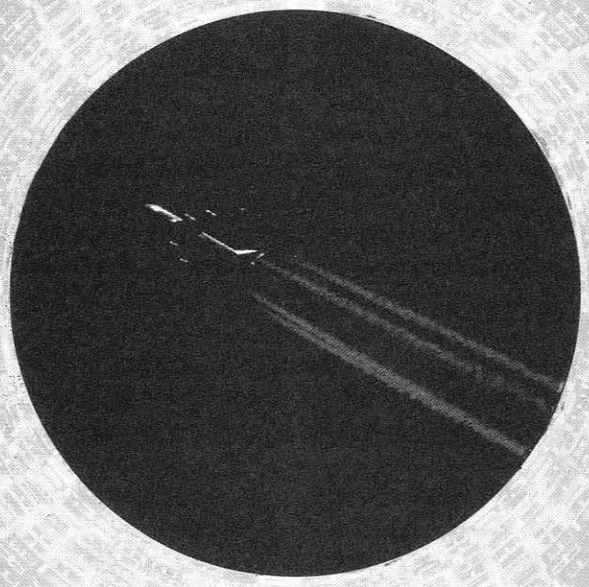
Staff editoriale / Editorial staff Marianne Lorenz, *caporedattore*, Rita Capezzuto, Luca Gazzaniga, Enrico Morteo, Marco Romanelli
Rassegna e news Maria Cristina Tommasini *caposervizio*, Maria Biamonti
Libri Gianmario Andreani *caposervizio*
Assistenza allo staff editoriale Enrica Focacci, Paola Tamborini
Grafici / Graphic designers Giuseppe Basile, *responsabile*, Fernanda Sarmento, Antonio Talarico, Lodovico Terenzi
Segreteria / Secretariat Maria Grazia Baro, Valeria Bonafé, Marina Conti
Archivio / Archive Anna Dell'Orto
Inviato speciale / Special correspondent Pierre Restany

Ducio Bigazzi, Maurizio Bortolotti, David Chipperfield, Teo Dalavecuras, Kenneth Frampton, Elio Franzini, Enzo Fratelli, Roberto Gargiani, James Hall, Heinz-Norbert Jocks, Herman Kerkdijk, Roberta Luciani, Giovanni Manotti, Jean-Baptiste Minnaert, Lorenzo Pellizzari, Gunter Rambow, Lamberto Rossi, Sabrina Sciama, Luigi Spinelli, Martin Steinmann
Fotografie di / Photographs by: Archivio Domus, Stijn Brakkee, Fabrizio Caudano, Christiano Christillin, Oscar Ferrari, Simone Gänsheimer, Jiri Havran, Christoph Kicherer, Margherita Krischanitz, Heiner Leiska, Bernardino Mezzanotte, J. T. Miller, Ugo Mulas, Franck Oleski, Jill Parker, Michael Przewrocki, Michele Rubino, Daria Scagliola, Yoshio Shiratori, Peter Volkmer, Hans Werlemann, Franz Wimmer, Kim Zwarts
Traduzioni a cura di / Translations by: Francesca Barcellini, Paul Goodrick, Terence Lewis, Charles McMillen, Dario Moretti, Silvia Punzo, Virginia Shuey-Vergani, Rodney Stringer

Centro 159, 65013 Marina di Città Sant'Angelo (PE), telefono (085) 959450
PIEMONTE/VALLE D'AOSTA (province di Torino, Cuneo, Asti, Aosta): Luciana Polcan, Corso Vinzaglio 3, 10121 Torino, telefono (011) 543244
VENETO, FRIULI-VG E TRENTINO/ALTO ADIGE: Nicoletta Paperetti Mannucci, Via Monte Solarolo 2, 35141 Padova, telefono (049) 8717671
EMILIA ROMAGNA: Publitarget, Via delle Lame 61/A, 40124 Bologna, telefono (051) 522365
MARCHE: Benvenuti Morena, Via Cittadella 35, 61034 Fossombrone, telefono (0721) 740097
TOSCANA E UMBRIA: Futura S.r.l., Via Buonvicini 21, 50132 Firenze, telefono (055) 573968-580455
LAZIO-CAMPANIA-CALABRIA e SICILIA: Interspazi Viale Trastevere 228, 00153 Roma, telefono (06) 5806368

Fotoriproduzioni: Ower
Fotocomposizione e titoli: News S.r.l.
Stampa: Biessezeta, Mazzo di Rho (Milano), Graficarta, Segrate (Milano)

NUMERO 747 — **domus** — MARZO 1993
MONTHLY REVIEW OF ARCHITECTURE INTERIORS DESIGN ART



Bozzetto di Gunter Rambow per la copertina di Domus marzo 1993.

Autore		Titolo	Luogo	Progettista	Fotografo
V. Magnago Lampugnani	II	Precisione			
Luca Gazzaniga	1	Autosilo	*Amburgo*	von Gerkan, Marg + Partner	Heiner Leiska
Roberta Luciani	4	Biblioteca	*Ullernkollen/Norvegia*	Carl-Viggo Hølmebakk	Jiri Havran
Marco Romanelli	6	Mobili per giocare, mobili per recitare		Mauro Bellei	Oscar Ferrari
	8	Il progetto di un sistema		System Design M	Simone Gänsheimer
E.M.	11	Una mostra di design	*Milano*		
	12	Case sull'acqua	*Port Lincoln/Australia*	Kazanski Associates	Jill Parker
Pierre Restany	14	Giuseppe Panza di Biumo: Come esporre l'arte			Ugo Mulas
E.M./Venturi e Scott Brown	17	La scelta della ricchezza			J. T. Miller
Martin Steinmann	29	Le possibilità di un oggetto			
	31	Edificio per una collezione d'arte	*Monaco*	Herzog & de Meuron	M. Krischanitz
Kenneth Frampton	38	Kunsthal	*Rotterdam*	Rem Koolhaas	Brakkee/Scagliola
Herman Kerkdijk	48	Biblioteca pubblica	*Groningen*	Giorgio Grassi	Kim Zwarts
David Chipperfield	58	Quattro architetture degli interni		Soichi Mizutani	Yoshio Shiratori
Marco Romanelli	66	Progetti recenti		Martin Szekely	Christoph Kicherer
Enrico Morteo	72	Premio Braun X°			Peter Volkmer
Heinz-Norbert Jocks	78	«When Heaven and Hell Change Places»	*Düsseldorf*	Robert Longo	M. Przewrocki/F. Oleski
	82	Bocche da fuoco in superficie di un bunker sotterraneo	*Moiola, Lotto Rovera*		Bernardino Mezzanotte
Paolo Thea	V	Itinerario Domus 88: Bunker nel Cuneese			Bernardino Mezzanotte
	IX	Libri			
	XVI	Calendario dei concorsi, dei congressi e delle mostre di architettura, design e arte			
		Rassegna. Edilizia: materiali, sistemi e tecniche			

La copertina di questo numero è stata progettata da Gunter Rambow